

# Efterår 2016

## Humanitært Udvalg



- 
- **Foredrag**
  - **Adventshygge**
  - **Amtsfester**
  - **Vandreture**
  - **Pensionistgymnastik**
  - **Seniordans**
  - **Aktive Pensionister**
  - **Værestedet**



*Kære alle,*

*her kommer så Det humanitære Udvalgs nye folder med programmet for efteråret 2016.*

*Vi synes selv, at vi har fået sat et broget og spændende program sammen, og vi håber, at mange har lyst til at tage del i løjerne.*

**Husk venligst at tilmelde dig til de arrangementer, du gerne vil deltage i.**

**Bankforbindelse:**

**SSF Bysekretariat  
Union Bank  
IBAN: DE96215201001000002247**

# ”Sommerudflugt til Chr. Lassens mindemuseum”

Torsdag den 14. juli 2016



Seniorer fra Husum og Ejdersted amter tilbydes 14. juli en udflugt til Chr. Lassens mindemuseum ved Jærdelund.

Chr. Lassen var landmand, og var meget aktiv inden for det danske mindretal. Han testamenterede sin 80 ha store ejendom til Fælleslandboforeningen med pålæg om, at den skulle indrettes som museum.

Efter hans død i 2003 blev der endvidere etableret et mindelegat, som hvert år deler penge ud til projekter og anskaffelser i mindretallet.

Busafgang fra Tønning midt på formiddagen og opsamling i Frederiksstad, Husum, Hatsted og Bredsted.

Lige før vi går på museet, hvor en guide også vil fortælle om Chr. Lassens liv, spiser vi madpakker fra slagteren i Hatsted.

På hjemvejen drikker vi kaffe på Ladelund Ungdomsskole.

**Få flere informationer under tlf.  
04841 2612, Dansk Sekretariat Husum**

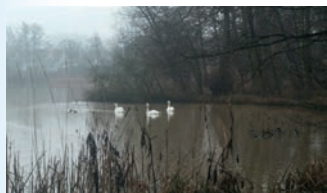
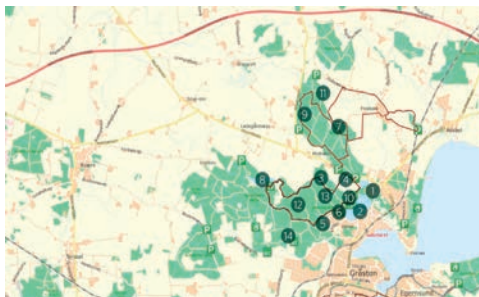
# ”Skovrider for Gråsten Skovdistrikt”

Et foredrag ved Inge Gillesberg.  
Onsdag den 21. september 2016,  
kl. 14.30 på Flensborghus



Inge Gillesberg er skovrider for Gråsten Skovdistrikt og vil fortælle om Naturstyrelsens arbejde, og spændende nyt fra Gråstenskovene.

Naturstyrelsen arbejder for, at natur og mennesker trives - indenfor de rammer, som regeringen og folketinget giver os.



(Foto: Naturstyrelsen Sønderjylland)

Gråstenskovene er med det varierede landskab og den særlige historie nogle af Danmarks smukkeste skove. De er udpeget til national seværdighed og Natura 2000-område og byder med et meget varieret plante- og dyreliv, oldtidsminder, rislende bække, moser og dejlige søer på mange oplevelser.

**Tilmelding til Bysekretariatet, tlf. 0461-14408126  
senest den fredag den 16. september 2016**

# ”Formiddagsbiffen”

Torsdag den 29. september 2016  
kl. 10.00 på Dansk Centralbibliotek  
ved Mikael Olsen

## Guldkysten



Guldkysten er en dansk dramafilm fra 2015, instrueret af forfatter og filminstruktør Daniel Dencik. På rollelisten ses Jakob Oftebro, Danica Curcic, Anders Heinrichsen, Adam Ild Rohweder og Morten Holst.



Året er 1836, og den unge botaniker Wulff Fredrik Wulff bliver sendt et år til Afrika af den danske konge for at tilse arbejdet med en kaffeplantage. Bag sig har han sit livs store kærlighed, foran sig har han et eventyr, der vil føre ham ind i ukendt land, og som vil ændre hans unge liv for altid. Slavehandlen er for længst ophørt ved de danske handelsforter på Guldkysten, men da Wulff oplever, at hans plantager bliver hærget af de indfødte selv, føres han på sporet af en større konspiration, som viser sig at trække tråde helt ind i guvernementets inderste.



**Entré 2,00 €(uden servering)**

**Tilmelding til Bysekretariatet, tlf. 0461-14408126  
senest fredag den 23.09.2016**

# ”Seniorernes amtsfest i Sydslesvig”

## **Gottorp- og Rd-Egf. amt**

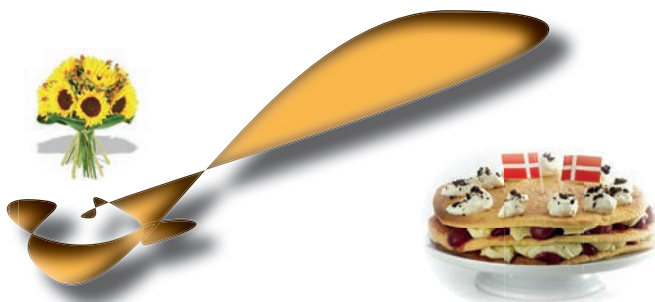
04.10.2016 - Slesvighus, kl. 15.00

## **Flensborg by**

05.10.2016 - Flensborghus, kl. 14.30

## **Flensborg amt**

06.10.2016 - Flensborghus, kl. 14.30



## **Underholdning:**

**Jens Krause (baryton) og Peter Geilich (klaver),  
Flensborg by og Flensborg amt.**

**Desuden venter der en tombola og et veldækket kaffebord.**

**Venligst tilmeld dig hos dit stedlige sekretariat.**

Gottorp amt,	tlf.	04621 23888
Flensborg amt,	tlf.	0461 14408155
Flensborg by, tlf.	tlf.	0461 14408 126

# ”Anglerne - deres storhed, og deres fald og udvandring”

Onsdag den 12. oktober 2016,  
kl. 14.30 på Flensborghus



Arkæolog, museumsinspektør Per Ethelberg, Museum Sønderjylland, Haderslev, taler om: ”Anglerne, - deres storhed og deres fald – og udvandring”.

Anglerne (opkaldt ifg. Saxo efter Humbles Søn Angel) er et folkeslag fra Angel i Sydslesvig der ligger mellem Flensborg Fjord i nord og Slesvig fjord Slien i syd. Anglernes centrale kultsted synes at have været Torsbjerg Mose ved Sønder Brarup. Grænsen i nord mod Over Jerstal-kredsens autonome småstammer og mod det jyske kulturområde (den jyske sydgruppe) blev formentlig markeret af grænsenvolden Olgerdiget ved Tinglev. Landsbyen Bornsten ved Egernførde har formentlig været et angelsk kongesæde. (wikipedia)

**Entré inkl. kaffe 4,00 €**

**Tilmelding til Bysekretariatet, tlf. 0461-14408126  
senest fredag 07. oktober 2016**

# ”Spil Dansk Dagen for seniorer”

Torsdag den 03. november 2016 kl. 11.00

Se og hør Jeres børnebørn synge på torvet, Frederiksstad



Spil Dansk Dagen, 2016 falder samtidig i Danmark og i Sydslesvig. På vestkysten følger vi op på flere års succes med offentlig børnekoncert med børn fra de danske skoler i Bredsted, Husum, Frederiksstad og Tønning.



Og årets tilbud til seniorerne bliver denne gang at komme ud og høre børnene optræde. I år er det i Frederiksstad, det sker. Vi håber på ordentligt vejr, så det kan blive på torvet, men skulle det svigte har vi en aftale med den tidligere synagoge.

Efter børnekoncerten byder vi seniorerne på en portion suppe i Paludanushuset.

**Få flere informationer under tlf.  
04841 2612, Dansk Sekretariat Husum**



# ”Herregårde i Slesvig”

Onsdag den 16. november 2016,  
kl. 14.30 på Flensborghus



(Ole G. Nielsen)



(Grønholt - Damp)



(Herregården Louisenlund- Gyby)

**Ole G. Nielsen fra Vemmelev holder et spændende foredrag om herregårdene i Slesvig.**

Herregård betegnede oprindeligt en herres, dvs. adelsmands, egen gård, dvs. en gård, som han selv drev og oftest også boede på. Herregårdene havde særlige privilegier, og der var normalt knyttet fæstegårde til dem. Efter 1660 behøvede ejeren ikke være adelig, men gården regnedes i datiden kun for en herregård, hvis den havde været det før 1660 eller efterfølgende havde fået tildelt privilegier af kongen. Privilegierne blev gradvis afviklet, men den sidste rest af herregårdenes særstatus forsvandt først i 1908, hvor tiendeaflysningen kom.

Det var formelt hverken gårdens jordtilliggende eller bygninger, der afgjorde, om den var herregård. Generelt skilte herregårdene sig dog ud fra andre gårde både ved markernes og bygningernes størrelse, men de mindste herregårde var mindre end de største bondegårde.

(danskeherregaarde.dk)

**Entré inkl. kaffe 4,00 €**

**Tilmelding til Bysekretariatet, tlf. 0461-14408126  
senest fredag 11. november 2016**



## Adventshygge

onsdag den 14. december 2016 kl. 14.30  
på Flensborghus.

Underholdning:



**Svøbsk**

forførende folkemusik med en klang af tidløshed.



Vær med, og kom i julestemning,  
når Flensborghus har pyntet op til jul.

**Entré inkl. kaffe 4,00 €**  
**Tilmelding til Bysekretariatet, tlf. 0461-14408126**  
**senest fredag den 09. december 2016**

Ret til ændringer i programmet forbeholdes!



# Vandringer i Grænselandet



Alle ture starter fra Exe kl. 9.30. Skulle Exe være optaget (cirkus, "Jahrmarkt") startes dog fra Lornsendam. Solide sko anbefales, ellers påklædning efter vejret. Drikkevarer og måske lidt mundgodt medtages efter behov. Turene omtales i "Sydslesvigkalenderen" i Flensborg Avis.

Her vil ændringer eller aflysninger blive omtalt. Vandringerne er på 4-5 km.

**Turledere:** **Leif Volck Madsen (0461 3183994) og  
Torben Kvist (0461 51673)**

**Pris: 2 Euro pr. person og lidt kørepenge til chaufførerne.**

## **Fredag den 26. august:**

Gendarmstien fra Skelde Mark til Spar Es. Vi fortsætter vor vandring ad gendarmstien, og går bl.a. langs de stejle skrænter ved Kobbelskov.

## **Fredag den 30. september:**

Gendarmstien fra Spar Es til Vemmingbund. Vemmingbund blev skabt af istidens store gletsjere. Havet har så eroderet i de højere bakkeområder og skabt høje klinter - som ved Stensigmose.

## **Fredag den 28. oktober:**

Gendarmstien fra Vemmingbund til Sønderborg. Vemmingbund var engang et lille fiskerleje, nu er området et eftertragtet ferieområde med udsigt til Dybbøl Banke.

## **Fredag den 25. november:**

Smedeby Grube og Kiskelund Plantage. Vi vandrer i et kuperet, skovbevokset randmoræneområde, hvor vi bl.a. går gennem smeltevandsdalen Smedeby Grube.



# Bedsteforældre- Børnebørn **LEJR**

på Christianslyst den **20.-23. oktober 2016**

For børn i alderen 6-10 år med deres bedsteforældre.

Online tilmelding senest den 20. september 2016  
på [www.dgi.dk/201614956001](http://www.dgi.dk/201614956001)

[www.SdU.de](http://www.SdU.de)



SdU   
Syddanske danske Ungdomsforeninger

# ”Støttekredsen ved Dansk Alderdomshjem og Plejehjem i Flensborg”

For os i mindretallet er det et privilegium, at vi har vort eget danske alderdoms- og plejehjem. Vi kan alle være med til at gøre livet på hjemmet lysere og lettere ved at komme med friske pust udefra i form af underholdning og beskæftigelse.

## **Dertil blev Støttekredsen sat i gang i 1993 med det ene formål!**

At være til opmuntring og glæde for beboerne, og at række en hjælpende hånd, hvor der er brug for det.

## **Støttekredsen har med årene udviklet sig og kan i dag tilbyde :**

Eftermiddagshygge og aftensammenkomster med underholdning. Støttekredsens medlemmer hjælper til med borddækning og kaffeudskænkning m.m.

- **Hjælp ved hjemmets årstidsfester**
- **Flere aktiviteter i julemåneden**
- **Hjælp ved små udflugter i sommerhalvåret**
- **Hjælp ved lottospil, basarer, SSFs fester for seniorer**
- **At være besøgsven m.m.**
- **Et fast ugeprogram med sang, spil og en meget aktiv kreativgruppe**

Vort arbejde favner bredt og ideer modtages gerne. Vi vil gerne være flere, og vi vil gerne have nogle mænd med. Der er efterhånden flere mænd på hjemmet, der kunne have gavn af mandlige samtalepartnere, kortspillere, oplæsere eller hvad, man kan tilbyde.

Kan du bidrage med håndarbejder til vore basarer, modtages det gerne. Støttekredsen afholder 4 årlige planlægningsmøder, hvor man kan plotte sig ind på det, man selv synes man har tid og kræfter til.

## **Støttekredsen har brug for dig!**

Er du interesseret, så kontakt hjemmet eller Støttekredsens formand Kæthe Köhl, tlf.nr. 0461 9957776.





# IDRÆT OM DAGEN

FÆLLESSANG, IDRÆTSAKTIVITETER  
OG HYGGE FOR SENIORER OG  
ALLE, DER HAR TID I DAGTIMERNE

**14.09.2016**

**12.10.2016**

**23.11.2016**

**14.12.2016**

**18.01.2017**

hver gang 09:30-12:00

i **Idrætshallen**, Moltkestr. 20c, 24939 Flensborg



Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger

i samarbejde med Det Humanitære Udvalg

# ”Læs bogen - se filmen”

En blanding af ældre og nyere litterære klassikere  
samt film ca. fra 1950 - 2010 ved  
Viggo Böhrensens Jensen  
på Dansk Centralbibliotek, Flensborg.

De respektive bøger kan lånes  
på Dansk Centralbibliotek.



Onsdage kl. 15.00

07. september	Michael Ondaatje -	Den engelske patient
28. september	Kazuo Ishiguro -	Resten af dagen
26. oktober	Michael Cunningham -	Timerne
23. november	William Shakespeare -	Helligtrekongersaften



# "Russisk for fortsættere efterår 2016"

Tirsdag, kl. 10.00 - 11.30, start tirsdag den 13. september 2016.

Sted: Ansgar Kirkens menighedssal, Aabenraagade 25

ved Kirsten Jensen, telefon 0461-90 93 257



Vi fortsætter med "Møde i Petersborg", hvor vi vil koncentrere os om at snakke russisk. Samtidig vil vi læse små frie tekster. Det opnåede gloseforråd og indlærte former opretholdes ved hjælp af billeder og små skriftlige øvelser. Evt. nye deltagere bedes anskaffe sig læsebogen samt Pons: "Verbtabelen russisch".

*Здравствуй!*

Kurset strækker sig foreløbig over  
10 gange a 2 lektioner.



инструктор



# Pensionistgymnastik i Flensborg

Flensborg: IDRÆT OG MOTION

Motion er vigtig hele livet.  
Du kan få motionstilbud  
specielt tilrettelagt for ældre.

Engelsby-Centret, Brahmsstr. 6  
**Onsdage fra kl. 09.30 - 11.30**  
Instruktør: Edel Linke, tlf. 0461 - 6 57 33



**Start:** onsdag den 07.09.2016

Pris: 42,50 euro for **17 timer**

---

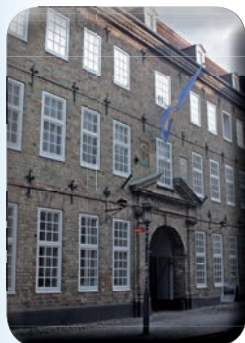
## Seniordans med Signe Andersen om torsdagen



**Flensborghus kl. 14.30**  
13. oktober, 27. oktober,  
10. november, 24. november.

Pris: 4,- euro pr. gang





## VÆRESTEDET på Flensborghus

har åbent hver tirsdag  
kl. 14.00 til kl. 17.00

1. gang efter ferien: 30. august 2016  
Program: Se Flensborg Avis' mødekalender

## Billard for pensionister

Vi efterlyser kortspiller, der har lyst til at spille bridge m.m.

Alle er hjertelig velkomne.

---

---

## Aktive Pensionister

Der er to hold - et **onsdagshold** og et **torsdagshold**.  
Mødestedet er Tønnsenhuset, Apenrader Str. 49, Flensborg og  
mødetidspunkt kl. 9.30 til lidt over 12.

**Onsdagsholdet** ledes af Eva Schröder, tlf. 0461 - 7 00 26 15, og  
strækker sig over 10 x 2 timer, ialt 20 timer. Pris: 50,- euro  
Første gang: onsdag den 21.09.2016 kl. 09.30

**Torsdagsholdet** ledes af Leif Volck Madsen, tlf. 0461 - 3 18 39  
94 og strækker sig over 10 x 2 timer, ialt 20 timer. Pris: 50,- euro  
Første gang: torsdag den 22.09.2016 kl. 9.30.

Der er nedsat pris på holdene for indehavere af Sozialpass.

## *Herberget.*

*At være menneske er at være et herberg.  
Hver morgen ankommer der en ny.*

*\**

*En glæde, en depression, en smålighed,  
en flygtig viden kommer som en uventet gæst .*

*\**

*Byd dem alle velkommen og bevært dem alle!  
Selv hvis de er en flok sorger,  
som med vold tømmer dit hus for dets møbler,  
skal du stadig behandle hver gæst hæderlig.  
Han rydder måske dit hus ,  
så der bliver plads til en ny glæde .*

*\**

*Den mørke tanke, skammen, ondskabsfuldheden,  
mød dem leende i døren, og inviter dem ind .*

*\**

*Vær taknemmelig for enhver der kommer,  
for hver enkelt er blevet sendt  
som en vejleder fra det hinsidige.*

*\**

*Jalaludeen Rumi (1207-1273)*

*digter og teolog*



## Humanitært Udvalg

### **Formand**

#### **Leif Volck Madsen**

Alter Holmberg 6  
24955 Harrislee  
0461 - 3 18 39 94  
leif-madsen@versanet.de

#### **Kæthe Kühl**

Alt Frösleer Weg 8  
24955 Harrislee  
0461 - 9 95 77 76  
k-und-m.kuehl@t-online.de

#### **Orla Møller**

Ostermark 97  
24955 Harrislee  
0461 - 4 30 67 33  
orla\_moeller@skoleforeningen.de

#### **Roland von Oettingen**

Zum Dorfteich 7  
24975 Husby  
04634 - 96 47  
roland.von@t-online.de

#### **Eva Schrøder**

Hedwig-Marggraff-Str. 5 c  
24955 Harrislee  
0461 - 700 26 15  
eva.harrislee@web.de

#### **Annkatrin Bracke**

Ulstrup Tal 1 c  
24960 Glücksburg  
04631 - 88 99

#### **Kerstin Reich**

Achter de Möhl 3  
24955 Harrislee  
0172 428 09 04  
kerstin.reich@dksund.de

#### **Lis Hansen**

Moltkestr. 35  
24937 Flensburg  
0461 - 5 70 07 00  
lisaagaard@gmx.de

#### **Birgit Messerschmidt**

Ballastkai 7  
24937 Flensburg  
0461 - 4 30 85 58  
birmes@hotmail.de

#### **René Lange**

Jürgensgaarder Str. 74  
24943 Flensburg  
0178 4507403  
rene@sdu.de

Sats: Helga Dittrich, SSF Flensburg by &  
Layout & Copy, Flensburg  
SSF Flensburg by / Dansk Generalsekretariatet

Fotos: SSF og google.dk, hvis ikke andet er nævnt.